

PHILCO ▶

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA

PHLF1014BI - PHLF1014PI - PHLF1014GI


Lavarropas automático


Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente y familiarícese con el producto antes de usarlo por primera vez.

Por favor, guarde estas instrucciones para futuras referencias.

Esta lavadora está destinada únicamente para uso doméstico.
No la utilice para lavar ropa que esté etiquetada como no apta para el lavado a máquina.


A continuación, se presentan los símbolos que se utilizan a lo largo del manual y su significado:

 Información, consejo, sugerencia o recomendación

 Advertencia - peligro general

 Advertencia - peligro de descarga eléctrica

 Advertencia - peligro por superficie caliente

 Advertencia - peligro de incendio

ÍNDICE

4 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

10 DESCRIPCIÓN DEL LAVARROPAS

11 Especificaciones técnicas

12 INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

- 13 Retiro de los tornillos/pernos de transporte
- 14 Movimiento y transporte después de la instalación
- 15 Selección del ambiente e instalación
- 16 Ajuste de los pies de la lavarropas
- 17 Conexión al suministro de agua
- 17 Aqua Stop
- 18 Conexión y fijación de la manguera de desagüe
- 20 Conexión del lavarropas a la red eléctrica

21 ANTES DE USAR EL ELECTRODOMÉSTICO POR PRIMERA VEZ

22 PROCESO DE LAVADO, PASO A PASO (1-6)

- 22 Paso 1: Preste atención a las etiquetas de la ropa
- 23 Paso 2: Preparación del proceso de lavado
- 27 Paso 3: Selección del programa de lavado
- 31 Paso 4: Selección de ajustes y funciones adicionales
- 36 Paso 5: Inicio del programa de lavado
- 37 Paso 6: Finalización del programa de lavado

38 INTERRUPCIONES Y CAMBIO DE PROGRAMA

40 MANTENIMIENTO y LIMPIEZA

- 40 Limpieza del compartimiento de detergente
- 40 Limpieza de la manguera de suministro de agua, carcasa del dispensador de detergente y junta de la puerta
- 42 Limpieza del filtro de la bomba
- 43 Limpieza del exterior del lavarropas

44 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- 44 ¿Qué hacer...?
- 45 Tabla de solución de problemas y errores
- 46 Servicio

47 RECOMENDACIONES PARA EL LAVADO Y USO ECONÓMICO DE SU LAVADORA

- 48 Consejos para eliminar manchas

50 DESECHO

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN
DE LA
LAVADORA
ANTES DE SU
PRIMER USO

PASOS DEL
PROCESO DE
LAVADO

LIMPIEZA Y
MANTENIMIENTO
DEL
LAVARROPAS

SOLUCIÓN DE
PROBLEMAS

OTRAS

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Lea cuidadosamente las instrucciones de uso antes de utilizar la lavadora.

Por favor, no utilice la lavarropas sin antes leer y comprender estas instrucciones.

Estas instrucciones de uso se suministran con diferentes tipos o modelos de lavadoras. Por lo tanto, pueden incluir descripciones de configuraciones o equipos que no están disponibles en su lavadora.

El incumplimiento de las instrucciones de uso o el uso inapropiado de la lavadora puede causar daños a la ropa o al aparato, o lesiones al usuario.

Este lavarropas está destinado a ser utilizado en el hogar.

Si la lavadora se utiliza para fines profesionales, con fines de lucro o para propósitos que excedan el uso doméstico normal, o si la lavadora es utilizada por una persona que no sea un consumidor, el período de garantía será igual al período de garantía más corto requerido por la legislación aplicable.

Siga las instrucciones para la instalación correcta de la lavadora y la conexión al suministro de agua y energía (consulte el capítulo "INSTALACIÓN Y CONEXIÓN"). La conexión al suministro de agua y electricidad debe ser realizada por un técnico o experto debidamente capacitado.

Cualquier reparación y mantenimiento relacionados con la seguridad o el rendimiento deben ser realizados por expertos capacitados.

Para evitar peligros, **un cable de alimentación dañado** solo puede ser reemplazado por el fabricante, un técnico de servicio o una persona autorizada.

Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, utilizando únicamente repuestos aprobados por los fabricantes autorizados.

Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar el lavarropas por su cuenta. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o mal funcionamiento más grave. Consulte con su Centro de Servicio local.

- En caso de conexión incorrecta de la lavadora, uso inapropiado o servicio por parte de una persona no autorizada, el usuario deberá asumir el costo de cualquier daño, ya que estos no estarán cubiertos por la garantía.
- La lavadora no debe conectarse a la red eléctrica utilizando un alargador.
- No conecte la lavadora a la red eléctrica utilizando un dispositivo de conmutación externa como un temporizador de programa, ni a una red eléctrica que se apague y encienda regularmente por el proveedor de electricidad.

- El enchufe debe estar contar con instalación de toma a tierra, y el suministro de agua debe ser libre de obstrucciones.
- **No instale la lavadora en una ambiente donde la temperatura pueda bajar por debajo de los 5°C**, ya que las piezas de la lavadora podrían dañarse si el agua se congela.
- Coloque la lavadora sobre una base sólida y estable (concreto).
- Si la lavadora se coloca sobre una base elevada y estable, debe asegurarse adicionalmente para evitar que se vuelque.
- **Antes de utilizar la lavadora por primera vez, retire los pernos de transporte que se encuentra en la parte trasera**, ya que encender la lavadora puede causar daños graves (consulte el capítulo "INSTALACIÓN Y CONEXIÓN / Retiro de las barras de bloqueo"). La garantía quedará anulada en caso de este tipo de daños.
- **Para conectar la lavadora al suministro de agua**, asegúrese de utilizar la manguera de agua suministrada y las juntas. La presión del agua debe estar entre 0,1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²).
- Siempre utilice una nueva manguera para conectar la lavadora al suministro de agua; no reutilice una manguera vieja.
- El extremo de la manguera de desagüe debe llegar hasta un sector de drenaje de agua.

- Antes de comenzar el ciclo de lavado, presione la puerta en el lugar indicado hasta que se cierre correctamente. La puerta no se puede abrir mientras la lavadora está en funcionamiento.
- **Recomendamos eliminar cualquier impureza del tambor de la lavadora antes del primer lavado utilizando** el programa "Limpieza del tambor" (consulte la TABLA DE PROGRAMAS).
- **Después del ciclo de lavado, cierre la llave de agua y retire el enchufe de la lavadora de la toma de corriente.**
- Utilice la lavadora exclusivamente para lavar ropa, tal como se describe en el manual de instrucciones. El lavarropas no está destinada para la limpieza en seco.
- Utilice únicamente productos para lavado a máquina y cuidado de la ropa. No nos hacemos responsables por daños o decoloración de juntas y piezas plásticas derivados del uso incorrecto de agentes blanqueadores o tinturantes.
- **Al descalcificar**, utilice solo agentes desincrustantes con protección anticorrosiva. (Sólo utilice desincrustantes no corrosivos.) Siga las instrucciones del fabricante. Finalice el proceso de descalcificación con varios ciclos de enjuague o ejecutando el programa "Limpieza del tambor" (programa de autolimpieza) para eliminar cualquier residuo de ácido (por ejemplo, vinagre, etc.).
- No utilice detergentes que contengan disolventes, ya que podrían liberar gases tóxicos, dañar la lavadora y provocar riesgos de incendio y explosión.



- La lavadora no está destinada al uso por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas o mentales reducidas, o personas sin experiencia ni conocimientos. Estas personas deben ser instruidas sobre el uso de la lavadora por una persona responsable de su seguridad.

SEGURIDAD INFANTIL

- Antes de cerrar la puerta de la lavadora y comenzar el programa, asegúrese de que no haya nada más que ropa dentro del tambor.
- Mantenga el detergente y el suavizante fuera del alcance de los niños.
- **Active el bloqueo para niños.** Consulte el capítulo «SELECCIÓN DE CONFIGURACIONES/Bloqueo para niños».
- **La lavadora cumple con todas las normas de seguridad aplicables.**
- Los niños no deben limpiar la lavadora ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.

PELIGRO: SUPERFICIES CALIENTES

A temperaturas de lavado altas, el vidrio de la puerta puede calentarse. Tome precauciones para evitar quemaduras. Asegúrese de que los niños no jueguen cerca del vidrio de la puerta.

PROTECCIÓN CONTRA DESBORDAMIENTO DE AGUA (SI LA LAVADORA ESTÁ ENCENDIDA)

Si el nivel de agua dentro del lavarropas supera el nivel normal, se activará la protección contra desbordamiento. Esto detendrá el suministro de agua y comenzará a drenar el exceso de agua. El programa se interrumpirá y se informará un error.

TRASLADO DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

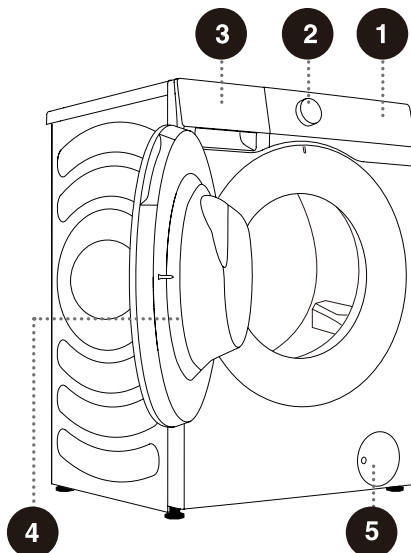
Si necesita mover la lavadora después de haber sido instalada, debe bloquearse insertando al menos una varilla o perno de transporte en la parte trasera de modo de bloqueo (consulte el capítulo «INSTALACIÓN Y CONEXIÓN / Traslado y transporte»). Antes de insertar las varillas o perno de transporte, desconecte la lavadora de la red eléctrica.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio técnico personal debidamente calificado para evitar riesgos.

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

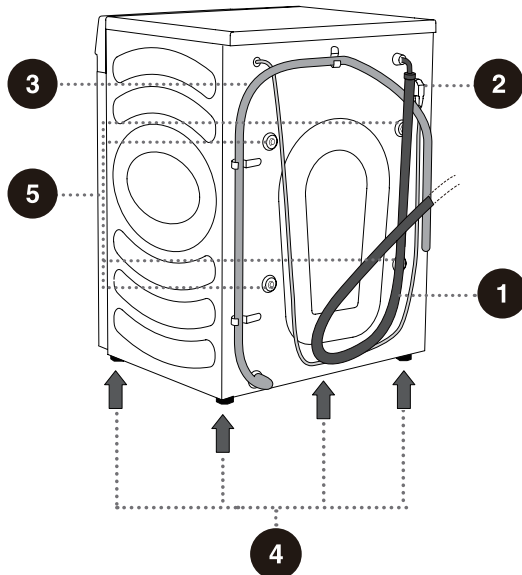
FRENTE

- 1 Panel de control
- 2 Perilla selectora de programas
- 3 Compartimento de detergente
- 4 Puerta de carga
- 5 Cubierta del filtro de la bomba



PARTE POSTERIOR

- 1 Manguera de suministro de agua
- 2 Cable de alimentación
- 3 Manguera de descarga de agua
- 4 Patas ajustables
- 5 Pernos de transporte



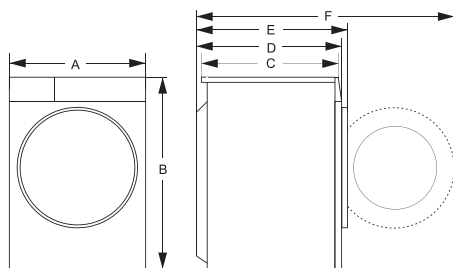
⚠ Las ilustraciones de este manual son solo de referencia. Dado que nuestros productos están sujetos a mejoras continuas, la apariencia, el color y las partes funcionales de su producto pueden diferir de las ilustraciones.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

(SEGÚN EL MODELO)

| | |
|---------------------|-----------|
| Carga máxima | 10kg |
| Peso de la lavadora | 67kg |
| Tensión nominal | 220-240V~ |
| Potencia nominal | 1750W |
| Frecuencia | 50Hz |

Dimensiones (mm)



| Índice | Dimensiones (mm) |
|--------|------------------|
| A | 595 |
| B | 845 |
| C | 540 |
| D | 590 |
| E | 610 |
| F | 1120 |

INSTALACIÓN Y CONEXIÓN



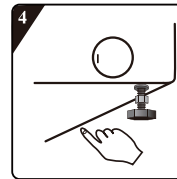
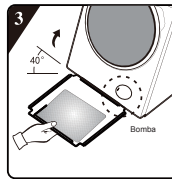
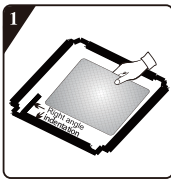
Retire primero todos los materiales de embalaje y espuma, especialmente la base de espuma. Al retirar el embalaje, asegúrese de no dañar el electrodoméstico con objetos punzantes. Mantenga los materiales de embalaje (bolsas plásticas, otras partes de plástico, etc.) fuera del alcance de los niños. Revise si su lavavajillas presenta algún daño. Si sospecha que está dañado, no lo utilice y contacte inmediatamente al servicio técnico.

Los accesorios incluidos con este producto pueden ser uno o más de los siguientes:

- Manual de usuario digital;
- 4 tapones plásticos;
- Manguera de suministro;
- Soporte para manguera de desagüe;
- Llave inglesa;
- Tablero de reducción de ruido/tiras de espuma/ninguno (según el modelo).

Los diferentes modelos tienen configuraciones distintas, y los accesorios incluidos están sujetos a la configuración real del modelo.

CÓMO INSTALAR EL TABLERO DE REDUCCIÓN DE RUIDO:



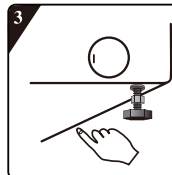
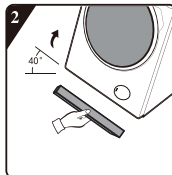
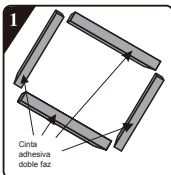
1 Antes de instalar el tablero, alinee y pegue la lana de absorción acústica siguiendo la impresión en ángulo recto del tablero (este procedimiento no es necesario para modelos que no cuentan con lana de absorción acústica).

2 Retire el papel protector de la cinta adhesiva doble faz en los cuatro lados del tablero.

3 Incline el lavavajillas a un ángulo de 40° y oriente el lado con la muesca en ángulo recto hacia el frente del lavavajillas como se muestra en la figura. Inserte completamente el lado con la muesca en ángulo oblicuo entre los dos tornillos de las patas traseras del electrodoméstico. Instale el tablero de reducción de ruido y asegúrese de que quede en contacto con la base del electrodoméstico.

4 Presione manualmente la cinta doble faz en los cuatro lados para fijar firmemente el tablero al lavavajillas.

CÓMO INSTALAR LAS BANDAS DE ESPONJA:



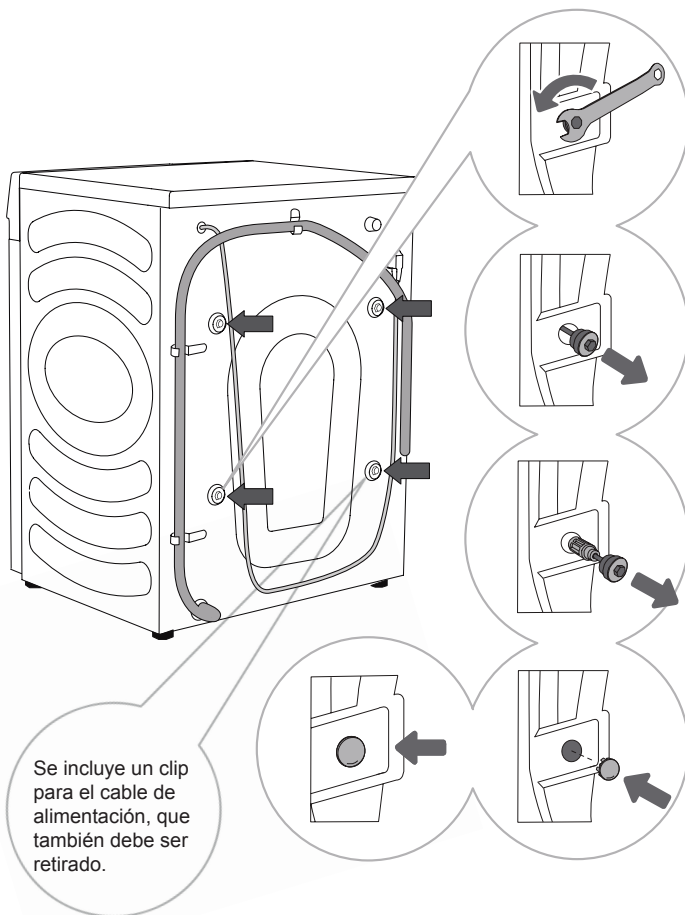
1 Retire el papel protector del adhesivo de doble cara de las bandas de esponja.

2 Incline el lavavajillas a un ángulo de 40° y coloque las bandas de esponja en la base de la lavadora. Coloque las dos bandas largas en las posiciones de soporte delantero y trasero, y las dos bandas cortas en las posiciones de soporte izquierdo y derecho.

3 Presione firmemente para asegurar que las bandas de esponja queden bien adheridas.

RETIRO DE LOS TORNILLOS/PERNOS DE TRANSPORTE

⚠ Antes del primer uso, es necesario retirar los tornillos o pernos de transporte. Si el lavarropas está bloqueado, puede sufrir daños al encenderlo por primera vez. La garantía quedará anulada en caso de este tipo de daños.



Se incluye un clip para el cable de alimentación, que también debe ser retirado.

1 Mueva las mangueras a un lado y, utilizando una llave adecuada, afloje los 4 tornillos en la parte trasera del lavarropas girándolos en sentido antihorario, tal como indica la flecha. Afloje aproximadamente 30 mm.

2 Retire los 4 tornillos/pernos de transporte de manera horizontal.

3 Extraiga completamente los tornillos/pernos de transporte, junto con las piezas de goma y plásticas.

4 Cubra los cuatro agujeros por los que se insertaron los tornillos/pernos de transporte con tapones plásticos. Los tapones plásticos se suministran en la bolsa que contiene la garantía del lavarropas (el juego de soportes).

⚠ Guarde los tornillos/pernos de transporte por si necesita mover el lavarropas nuevamente (para reinstalar los tornillos/pernos de transporte, siga el procedimiento anterior en orden inverso).

MOVIMIENTO Y TRANSPORTE DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

⚙ Si desea mover la lavadora después de haberla instalado, es necesario reinstalar los tornillos/pernos de transporte para evitar daños por vibración durante el transporte (consulte el

⚠ Después del transporte, se debe dejar que la lavadora repose al menos dos horas antes de conectarla a la red eléctrica, para que pueda alcanzar la temperatura ambiente.

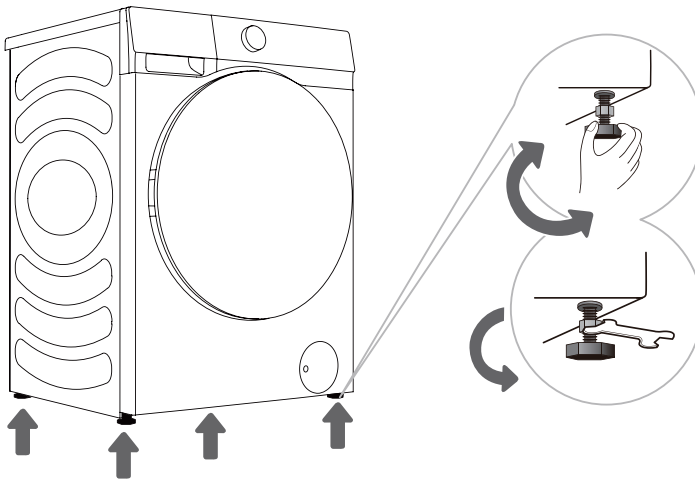
⚠ Lea cuidadosamente las instrucciones de uso antes de conectar la lavadora. La reparación o cualquier reclamo de garantía debido a una conexión o uso incorrecto de la lavadora no estará cubierto por la garantía.

SELECCIÓN DEL AMBIENTE E INSTALACION

☼ La lavadora debe estar nivelada y estable sobre un suelo firme. El suelo en el que se coloca la lavadora debe tener base de hormigón. Debe estar limpio y seco; de lo contrario, la lavadora puede deslizarse. Además, limpie la superficie inferior de los pies ajustables.

AJUSTE DE LOS PIES DE LA LAVADORA

Use un nivel de burbuja y una llave adecuada.



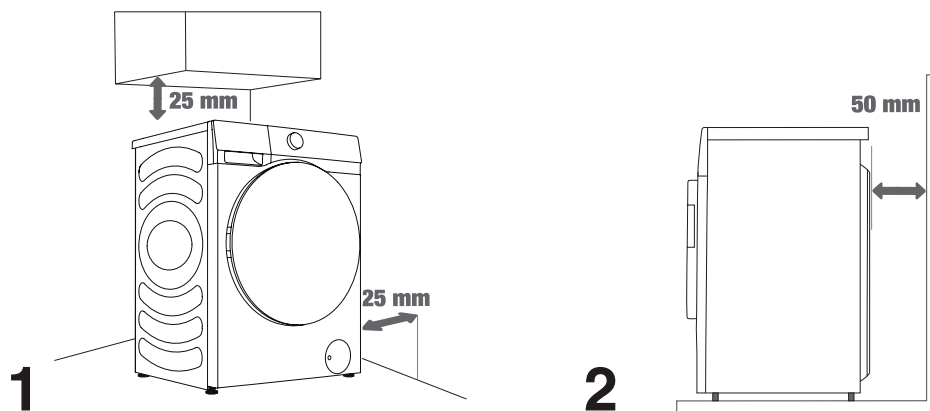
1 Gire los pies ajustables para nivelar la lavadora tanto a lo largo como a lo ancho. Los pies permiten un ajuste de nivelación de +/- 2 cm.

2 Después de ajustar la altura de los pies, apriete firmemente las contratuercas (tuercas de bloqueo) utilizando la llave adecuada, girándolas hacia la parte inferior de la lavadora ↑ (vea la figura).

☼ Un nivelado incorrecto de la lavadora con los pies ajustables puede causar vibraciones, deslizamiento del lavarropas y ruido excesivo durante su funcionamiento. El nivelado incorrecto de la lavadora no está cubierto por la garantía.

☼ En ocasiones, puede aparecer un ruido inusual o más fuerte durante el funcionamiento del lavarropas; esto generalmente se debe a una instalación incorrecta.

ESPACIOS DE INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

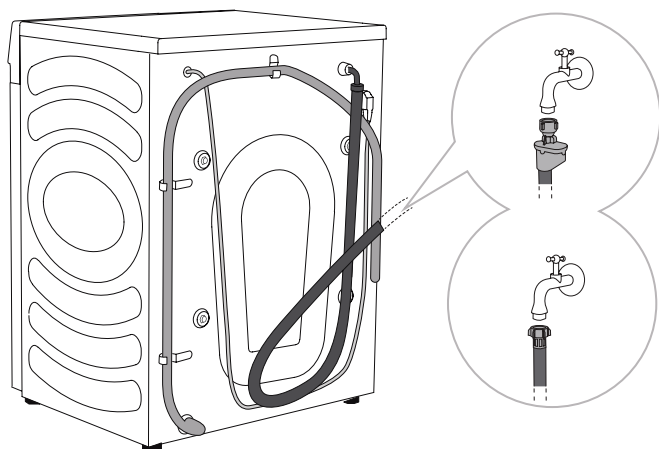


⚠ La lavadora no debe estar en contacto con una pared ni con muebles adyacentes. Para un funcionamiento óptimo de la lavadora, se recomienda respetar los espacios mínimos desde las paredes, como se indica en la figura.

Si no se respetan los espacios mínimos requeridos, no se podrá garantizar un funcionamiento seguro y correcto de la lavadora. Además, podría ocurrir sobrecalentamiento (figuras 1 y 2).

CONEXIÓN AL SUMINISTRO DE AGUA

Fije la manguera a la canilla atornillándola al roscado.



A AQUA STOP

B CONEXIÓN REGULAR

☞ Para el funcionamiento normal de la lavadora, la presión del agua debe estar entre 0,1 y 1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). La presión mínima dinámica del agua se puede determinar midiendo el caudal. De una canilla completamente abierta deben fluir 3 litros de agua en 15 segundos.

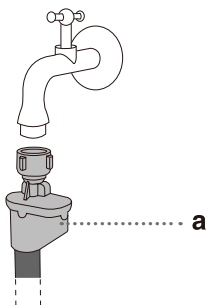
☞ Ajuste la manguera de suministro de agua a mano, lo suficientemente firme como para asegurar un buen sellado (máximo 2 Nm). Después de conectar la manguera, revise si hay filtraciones en la unión. No utilice pinzas ni herramientas similares al conectar la manguera, ya que podrían dañar la rosca de la tuerca.

☞ Use únicamente la manguera de suministro de agua provista con el lavarropas. No reutilice mangueras usadas ni emplee otras mangueras.

☞ Asegúrese de que la manguera no esté dañada. Si la manguera está deteriorada, quebradiza o agrietada, debe reemplazarse.

AGUA STOP (SOLO EN ALGUNOS MODELOS)

Si un tubo o manguera interna se daña, se activa un sistema de corte que interrumpe el suministro de agua a la lavadora. En tal caso, el vidrio de control (a) se pondrá rojo. Reemplace la manguera de suministro de agua.



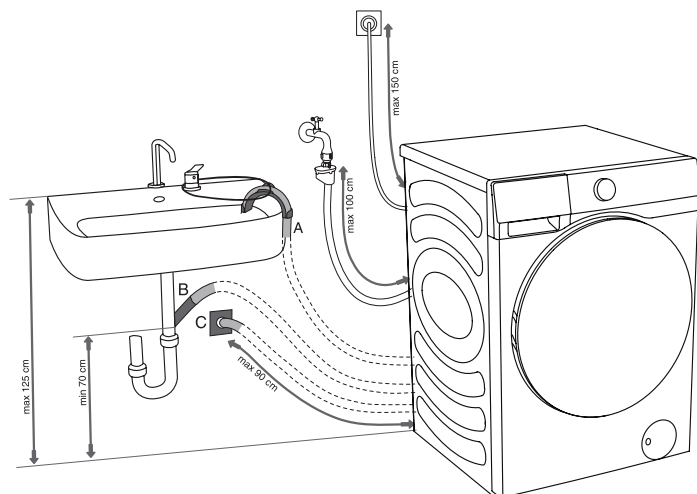
⚠ No sumerja en agua la manguera de suministro con sistema Aqua Stop, ya que contiene una válvula eléctrica.

⚠ La manguera de suministro de agua puede conectarse sin válvula de retención.

⚠ Al conectar la manguera, asegúrese de hacerlo de manera que permita un suministro de agua adecuado y sin obstrucciones.

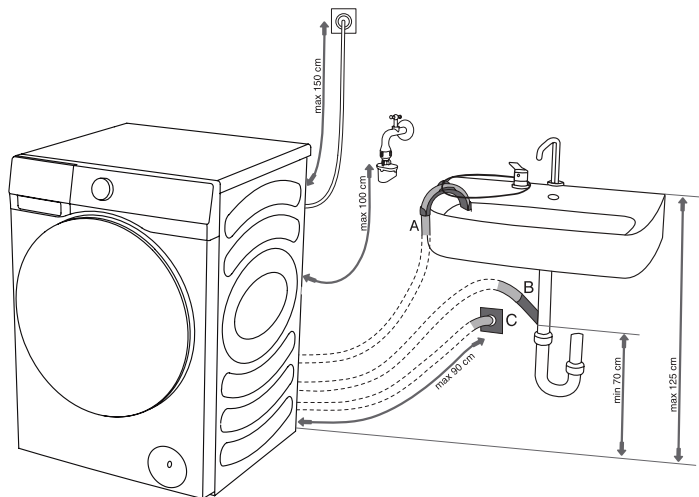
CONEXIÓN Y FIJACIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE

Coloque la manguera de descarga en un lavamanos, una bañera o conéctela directamente a un desagüe (el diámetro mínimo de la manguera debe ser de 4 cm). La distancia vertical entre el suelo y el extremo de la manguera debe ser de entre 60 y 100 cm. Puede fijarse de tres maneras (A, B, C).

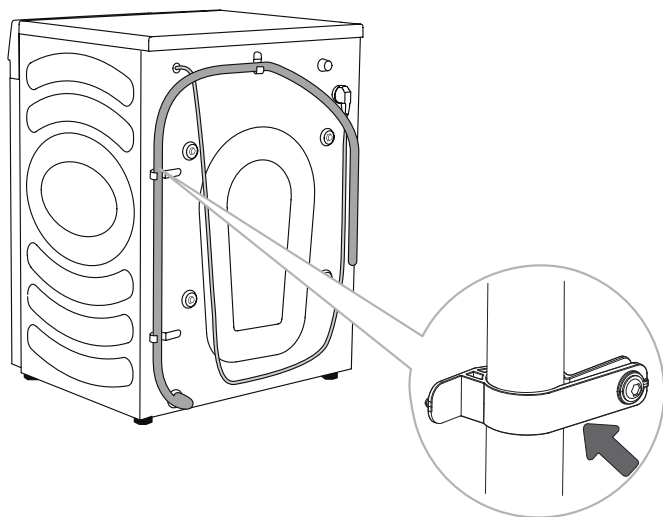


A El extremo de la manguera puede colocarse sobre un lavamanos o bañera. Use una cuerda a través del orificio del soporte en forma de codo para sujetar la manguera y evitar que se caiga al suelo.

B La manguera también puede conectarse directamente al desagüe del lavamanos. No se acepta un lavamanos que sea demasiado pequeño. Tenga cuidado, ya que el agua drenada puede estar caliente.



C La manguera de descarga también puede conectarse a un desagüe de pared con sifón, que debe estar correctamente instalado para permitir su limpieza.

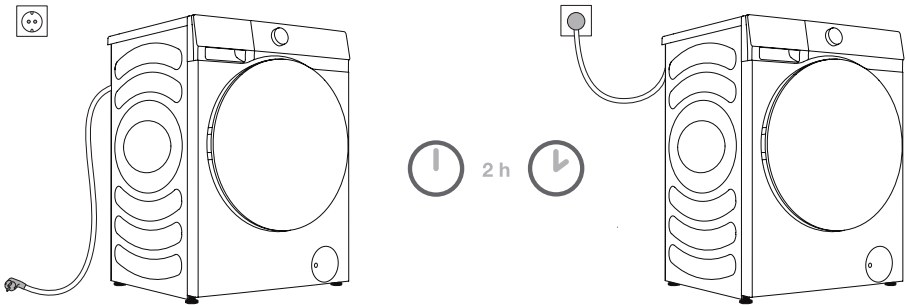


D La manguera de descarga debe fijarse al pin en la parte trasera de la lavadora, como se muestra en la figura.

⚠ Asegúrese de que la manguera no esté dañada.

⚠ Si la manguera de descarga no está correctamente instalada, no se puede garantizar un funcionamiento seguro y adecuado de la lavadora.

CONEXIÓN DEL LAVARROPAS A LA RED ELÉCTRICA



⚠ Antes de conectar la lavadora a la red eléctrica, espere al menos 2 horas hasta que alcance la temperatura ambiente.

Conecte la lavadora a un tomacorriente con descarga a tierra. Una vez instalada, el tomacorriente debe ser de fácil acceso. El enchufe debe contar con descarga a tierra (en cumplimiento con las normativas vigentes).

La información sobre su lavadora está indicada en la placa de características.

⚠ Recomendamos usar un protector contra sobretensiones para proteger el lavarropas en caso de tormentas eléctricas.

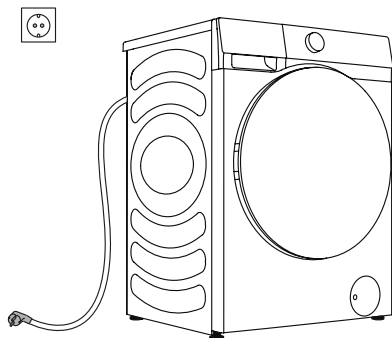
⚠ La lavadora no debe conectarse a la red eléctrica utilizando un alargador.

- ⚡ No conecte la lavadora a un enchufe destinado a una afeitadora eléctrica o secador de cabello.
- ⚡ No enchufe ni desenchufe el lavarropas con las manos mojadas.
- ⚡ Cualquier reparación y mantenimiento relacionados con la seguridad o el rendimiento deben ser realizados por expertos capacitados.
- ⚡ Un cable de alimentación dañado solo puede ser reemplazado por una persona autorizada por el fabricante.

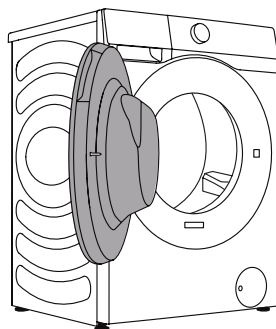
ANTES DE USAR EL LAVARROPAS POR PRIMERA VEZ

Asegúrese de que la lavadora esté desconectada de la red eléctrica; luego, abra la puerta hacia usted (figuras 1 y 2).

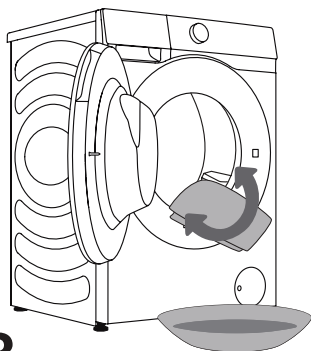
Antes de usar el lavarropas por primera vez, limpie el tambor con un paño de algodón suave y húmedo, o utilice el programa de Limpieza del Tambor. En ese caso, conecte el lavarropas a la red eléctrica y abra la canilla de agua. El tambor debe estar vacío, sin ropa en su interior (figuras 3 y 4).



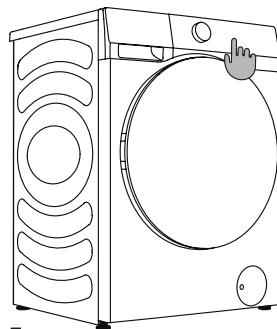
1



2



3





























4

⚠ No use solventes ni agentes de limpieza que puedan dañar la lavadora (respete las recomendaciones y advertencias de los fabricantes de dichos productos).

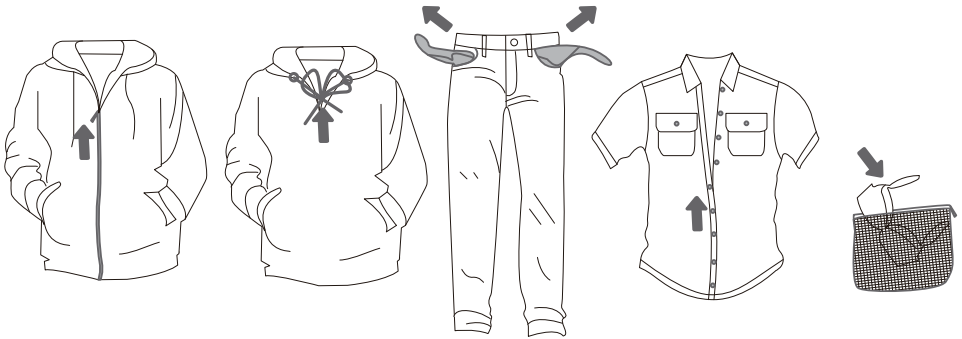
PROCESO DE LAVADO, PASO A PASO (1-6)

PASO 1: PRESTE ATENCIÓN A LAS ETIQUETAS DE LA ROPA

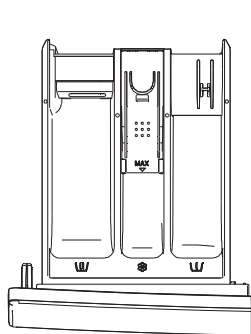
| Lavado normal; Ropa delicada | Temp. máx. de lavado 95°C   | Temp. máx. de lavado 60°C   | Temp. máx. de lavado 40°C   | Temp. máx. de lavado: 30°C   | Solo lavado a mano  | No lavar  |
|---------------------------------|--|--|---|---|---|---|
| Blanqueado | Blanqueado en agua fría  | | | No se permite el blanqueado  | | |
| Limpieza en seco | Limpieza en seco con todos los agentes  | Solvente de petróleo R11, R113  | Limpieza en seco con querosén, alcohol puro y R113  | Limpieza en seco no permitida  | | |
| Planchado | Planchado caliente, máx. 200°C  | Planchado caliente, máx. 150°C  | Planchado caliente, máx. 110°C  | No planchar  | | |
| Secado | Secar en plano (colocar en una superficie plana)  | Secado por goteo  Secar al aire  | Alta temperatura  Baja temperatura  | | No secar en secadora  | |

PASO 2: PREPARACIÓN DEL PROCESO DE LAVADO

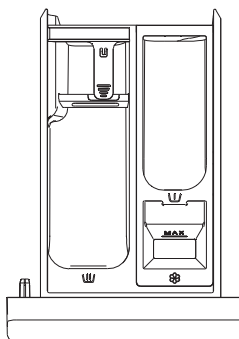
1. Clasifique la ropa según el tipo de tela, color, grado de suciedad, capacidad del lavarropas y temperatura de lavado permitida (ver TABLA DE PROGRAMAS).
2. Cierre botones y cremalleras, ate las cintas y dé vuelta los bolsillos hacia afuera. Retire broches de metal u otros objetos que puedan dañar la ropa, el interior de la lavadora o bloquear el desagüe.
3. Coloque prendas muy delicadas y artículos pequeños en una bolsa especial para lavado.



► ADICIÓN DE DETERGENTE/SUAVIZANTE



Estilo ①



Estilo ②

(El estilo del compartimento del detergente depende del modelo.)

Símbolos de los compartimentos del dispensador de detergente

| | |
|--|------------------|
| | prelavado |
| | lavado principal |
| | suavizante |

☼ Recomendamos agregar detergente en polvo justo antes de iniciar el ciclo de lavado. Si lo agrega antes, asegúrese de que el compartimento del detergente en la bandeja dispensadora esté completamente seco antes de agregar el detergente en polvo. De lo contrario, el detergente en polvo podría formar grumos antes de que comience el ciclo de lavado.

☼ Vierta el suavizante en el compartimento correspondiente al símbolo indicado en el dispensador . Siga las recomendaciones del envase del suavizante.

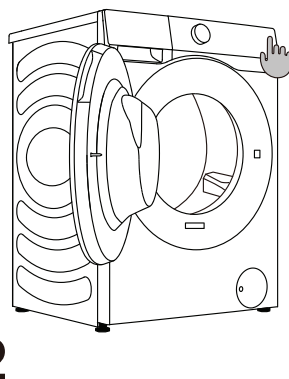
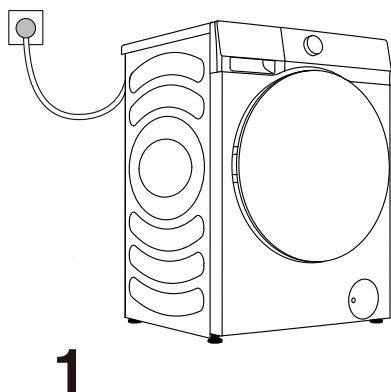
☼ No sobrepase el nivel máximo indicado en el compartimento del suavizante, ya que podría ser liberado antes de tiempo, afectando el resultado del lavado.

☼ Mantenga los detergentes y aditivos fuera del alcance de los niños.

ENCENDIDO DE LA LAVADORA

Utilice el cable de alimentación para conectar la lavadora a la red eléctrica y conecte la lavadora al suministro de agua.

Encienda el elavarrapas presionando el botón "ENCENDIDO" (figuras 1 y 2).

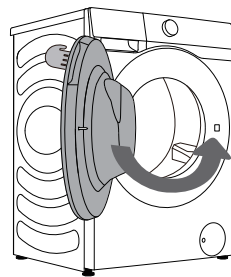
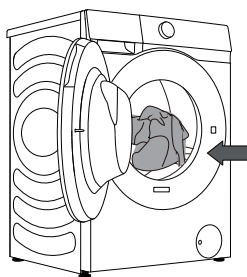
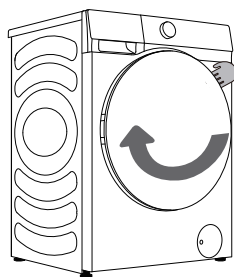


CARGA DE LA LAVADORA

Abra la puerta de la lavadora tirando de la manija hacia usted (figura 1).

Introduzca la ropa en el tambor (asegurándose primero de que esté vacío) (figura 2).

Cierre la puerta de la lavadora (figura 3). La puerta estará cerrada cuando escuche un clic.

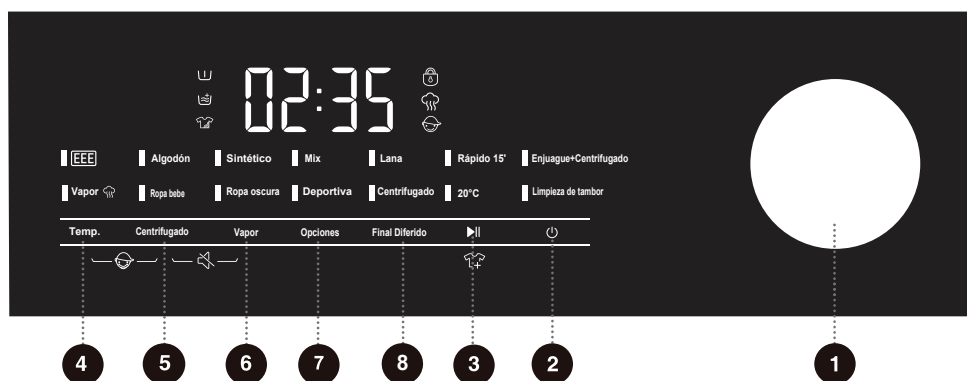


⚠ Nunca intente abrir la puerta de manera forzada. Además, no abra la puerta mientras la lavadora esté en funcionamiento.

¡No sobrecargue el tambor! Consulte la TABLA DE PROGRAMAS y respete la carga nominal indicada en la placa de características.

Si el tambor está demasiado lleno, la ropa no se lavará adecuadamente.

UNIDAD DE CONTROL



1 SELECTOR DE CICLO

Gire el dial para seleccionar un ciclo.

2 ENCENDIDO

Presione para encender/apagar la lavadora.

3 INICIO/PAUSA

Inicie/Pause el programa completo del lavarropas.

4 TEMP.

Presione para cambiar la temperatura del agua para el ciclo seleccionado.

5 CENTRIFUGADO

Presione para cambiar la velocidad de centrifugado para el ciclo actual.

6 VAPOR

Presione para seleccionar la función de vapor.

7 OPCIONES

Presione este botón para seleccionar funciones adicionales.

8 FINAL DIFERIDO

El Final Diferido le permite ajustar la hora de finalización del ciclo actual.

4 + 5 BLOQUEO INFANTIL

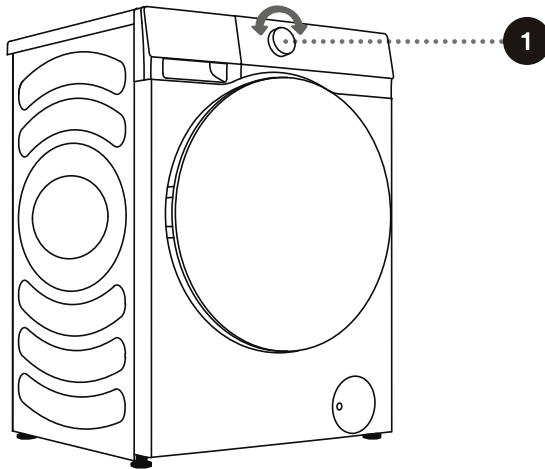
Presione estas dos teclas al mismo tiempo para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.

5 + 6 SILENCIO

Presione estas dos teclas al mismo tiempo para apagar o restaurar las señales acústicas.

PASO 3: SELECCIÓN DEL PROGRAMA DE LAVADO

Elija el programa girando la perilla del selector de programas (1) hacia la izquierda o derecha (según el tipo de ropa y el grado de suciedad). Consulte la tabla de programas.



⚠ Durante la operación, la perilla del selector de programas no girará automáticamente.

TABLA DE PROGRAMAS


| Programa | Carga máxima | Velocidad máxima de centrifugado (rpm) | Descripción del programa |
|---|--------------|--|---|
| EEE (-, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C) | 10kg | 1400 | Ropa de algodón ligeramente sucia. |
| Algodón (-, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C) | 10kg | 1400 | Algodón muy y moderadamente sucio, o para ropa que se debe planchar. Para prendas con mucha suciedad, seleccione la función "Prelavado". |
| Sintético (-, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C) | 5kg | 1400 | Tejidos de poliéster (diolen, trevira), poliamida (perlon, nylon), entre otros. |
| Mix (-, 20°C, 30°C, 40°C) | 5kg | 1400 | Carga mixta de algodón moderadamente sucio y tejidos sintéticos. |
| Lana (-, 20°C, 30°C, 40°C) | 2kg | 600 | Programa adecuado para lana lavable a máquina. |
| Rápido 15' (-, 20°C, 30°C, 40°C) | 2kg | 800 | Programa adecuado para ropa de algodón y tejidos mixtos. Es apto para ropa nueva o poco sucia. El tiempo de lavado se prolongará si se cambian los ajustes predeterminados. |
| Enjuague+Centrif. — | 10kg | 1400 | Programa predeterminado con dos enjuagues y centrifugado. |
| Vapor (60°C) | 2kg | 1400 | Adecuado para tejidos resistentes a altas temperaturas y con poco desgaste, que elimina alérgenos como polen, ácaros y parásitos mediante vapor de alta temperatura. |
| Ropa bebe (40°C, 60°C, 90°C) | 2kg | 1400 | Adecuado para ropa de bebé y ropa interior, etc., que esteriliza y desinfecta mediante vapor de alta temperatura. |
| Ropa oscura (-, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C) | 5kg | 1400 | Adecuado para ropa de colores oscuros lavables a máquina. |
| Deportiva (-, 20°C, 30°C, 40°C) | 4kg | 1000 | Programa adecuado para ropa deportiva y de ocio hecha de tejidos de microfibra. |


| Programa | Carga máxima | Velocidad máxima de centrifugado (rpm) | Descripción del programa |
|-------------------------------------|--------------|--|--|
| Centrifugado — | 10kg | 1400 | En este programa, puede seleccionar la duración y la velocidad de centrifugado manualmente. |
| 20°C (20°C) | 10kg | 1400 | El programa es adecuado para ropa de algodón con manchas leves, ahorrando energía. |
| Limpieza de Tambor (90°C) | / | 800 | El programa se utiliza para limpiar el tambor y eliminar residuos de detergente y bacterias que pueden acumularse, especialmente cuando se usan programas a bajas temperaturas. El tambor debe estar vacío. Ejecute este programa al menos una vez al mes. |

NOTA:

- 1) Temperatura del Agua: Seleccione la temperatura adecuada del agua según el programa de lavado elegido. Siempre siga la etiqueta de cuidado del fabricante de la prenda para evitar dañar la ropa.
- 2) La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura declarada del ciclo.
- 3) El efecto de lavado depende de la presión del agua, la dureza del agua, la temperatura del agua de entrada, la temperatura ambiente, el tipo y cantidad de carga, el grado de suciedad, el detergente utilizado, las fluctuaciones en el suministro de electricidad y las opciones adicionales seleccionadas.
- 4) Se recomienda detergente neutro (no espumante).
- 5) Si agrega una cantidad considerable de ropa durante el lavado, la ropa podría lavarse de forma menos eficaz, ya que la lavadora inicialmente detectó un peso menor de la carga y agregó menos agua. Un volumen insuficiente de agua en relación con la ropa podría también causar daños (rozamiento de ropa seca), y el tiempo de lavado podría ser más largo.

 La carga máxima de ropa para lavar (para el programa de algodón) está indicada en la placa de características.

 La carga máxima o nominal se aplica a la ropa seca según lo detallado en la etiqueta de Eficiencia

 Para un mejor efecto de lavado, se recomienda cargar el tambor hasta 2/3 cuando utilice los programas de algodón.

SELECCIÓN DE DETERGENTES Y ADITIVOS

Siempre elija detergentes de alta eficiencia que no hagan espuma y que estén destinados a lavarropas de carga frontal.

La elección del detergente depende del tipo, nivel de suciedad, color de la ropa y temperatura de lavado.

☹ Pueden aparecer residuos blancos (rayas, etc.) en ropa oscura si utiliza detergentes modernos sin fosfatos. En ese caso, cepille las rayas y utilice un detergente líquido.

Utilice solo detergentes destinados para electrodomésticos de uso doméstico.

Los descalcificantes pueden dañar el aparato. No lave prendas que hayan sido limpiadas con solventes o sustancias inflamables.

Siga las instrucciones del fabricante sobre el dosaje del detergente.

El exceso de detergente puede generar espuma en exceso, lo que a su vez afecta la eficiencia del lavado. Si el aparato detecta demasiada espuma, puede evitar que el ciclo de centrifugado se realice. Si la cantidad de detergente es demasiado baja, la ropa podría no quedar completamente blanca después de un tiempo. Esto también podría resultar en acumulación de sarro en el tambor y las tuberías.

PASO 4: SELECCIÓN DE AJUSTES Y FUNCIONES ADICIONALES

La mayoría de los programas incluyen ajustes básicos, pero estos pueden modificarse.

Ajuste los parámetros presionando el botón de función correspondiente (antes de presionar el botón INICIO/PAUSA).

☞ Active/desactive las funciones presionando el botón de la función deseada (antes de presionar el botón INICIO/PAUSA).

☞ Algunos ajustes no pueden seleccionarse con ciertos programas. Esos ajustes no se iluminarán y, cuando se presione el botón correspondiente, se emitirá una señal acústica (consulte la TABLA DE FUNCIONES).

Los ajustes y funciones adicionales solo pueden configurarse en el modo de espera del programa correspondiente, es decir, antes de que comience el programa, y no pueden seleccionarse una vez que el programa haya comenzado.



2 Encendido

Para encender/apagar la lavadora.

Cuando la lavadora está en modo de espera o después de que la pantalla muestre la interfaz de finalización del programa, mantenga presionado el botón de Encendido para apagarla.

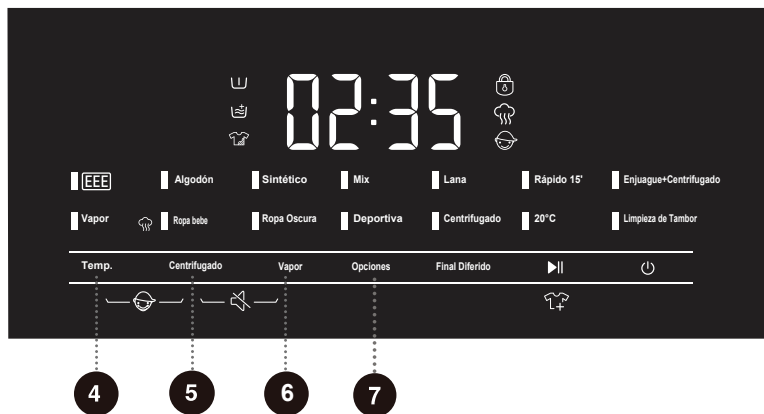
En modo de espera, o en la interfaz de finalización del programa, si no se realiza ninguna operación en pocos minutos, la lavadora se apagará automáticamente.

3 Inicio/Pausa

Para iniciar un programa o suspender un programa en funcionamiento.

Si la puerta de la lavadora no está cerrada o el seguro de la puerta no está activado, la lavadora no comenzará y aparecerá una alarma en la pantalla.

Una vez que un programa haya comenzado, o cuando se seleccione el estado de pausa, no se podrán cambiar las funciones ni los parámetros. Mantenga presionado el botón de Encendido para apagar la lavadora, luego vuelva a encenderla para restablecer el parámetro.



4 Temp.

Para cambiar la temperatura del programa seleccionado. Cada programa tiene una temperatura preestablecida que se puede cambiar presionando el botón TEMP. (-- indica lavado en frío). La temperatura se muestra en la unidad de pantalla sobre el botón.

5 Centrifugado

Use esto para ajustar la velocidad de centrifugado. Con la velocidad de centrifugado preestablecida o seleccionada, la velocidad seleccionada se iluminará en la unidad de pantalla.

6 Vapor

Presione para agregar la función "Vapor", presione dos veces para cancelar la función, y cicla en secuencia.

Los programas con el icono de vapor "☁" pueden usar la función de vapor. Los programas "Vapor" y "Ropa bebe" tienen la función de vapor por defecto y no se puede desactivar. Cuando se selecciona la función de vapor, el icono correspondiente de vapor se ilumina.

7 Opciones

En el estado de espera, presione el botón "Opciones" para seleccionar funciones adicionales para el programa actual. Seleccione solo una función por vez, y luego el icono correspondiente comenzará a parpadear. Después de iniciar el programa, no se podrán cambiar las funciones.

Prelavado

Seleccione esta función para realizar un prelavado con el fin de mejorar los efectos del lavado y eliminar mejor las manchas. Esta función es adecuada para ropa con suciedad pesada.

Al seleccionar la función de prelavado, agregue detergente al compartimiento de prelavado de la bandeja dispensadora.

Enjuague Extra

Después de activar la función de enjuague extra, el programa realizará el proceso de enjuague nuevamente antes de realizar el suavizado, aumentando el tiempo total de funcionamiento del programa.

Intensivo

Esta función se puede usar para aumentar el tiempo de lavado intensivo y mejorar la intensidad del lavado.



8

8 Final Diferido

Use esta función para programar el lavado en un horario conveniente. Presione esta tecla para ajustar la hora de Final Diferido. Esta tecla solo es válida en modo de espera. Después de seleccionar la función de Final Diferido, cada vez que se presione la tecla de Final Diferido, el tiempo aumentará 1 hora. El rango máximo seleccionable es de 24 horas.

El tiempo de Final Diferido es el tiempo de finalización, es decir, incluye el tiempo de lavado, por lo que el tiempo de Final Diferido debe ser mayor que el tiempo de lavado. Según sus ajustes, la hora de inicio del ciclo será determinada por la lógica interna de la máquina. Presione para elegir la unidad de horas preestablecida.

Cuando se active el proceso de reserva, el ícono de 'tiempo de reserva' se iluminará. Cuando se termine el proceso de reserva, el ícono de 'tiempo de reserva' se apagará.

Si se seleccionó la función de Final Diferido antes de iniciar un programa, se puede cancelar presionando cualquier otro botón de función. Una vez que el programa ha comenzado, debe presionar y mantener el botón de Encendido para apagar y reiniciar la máquina para cancelar la función de Final Diferido.



4 + 5 Bloqueo Infantil

Esta es una función de seguridad. Para activarla, presione simultáneamente los botones "Temp. + Centrif." durante 2 segundos, el icono de Bloqueo Infantil se iluminará y se activará el Bloqueo Infantil. Repita la misma operación para desactivar el Bloqueo Infantil.

Cuando el Bloqueo Infantil está activado, todos los botones de función estarán deshabilitados, excepto el botón de Encendido.

Al finalizar el programa, el bloqueo infantil se desbloqueará automáticamente.

5 + 6 Silencio

Utilice esta función para apagar o restaurar las señales acústicas.

Cuando la lavadora esté en estado de pausa, suspensión o funcionamiento, presione los botones "Centrifugado+Vapor" durante 2 segundos, la pantalla mostrará el icono "bEEP oFF". Todos los sonidos de aviso se apagarán, excepto las alarmas.

Cuando la máquina esté en estado de silencio, repita la misma operación hasta que la pantalla muestre el icono "bEEP on". Todos los sonidos de aviso se activarán.

TABLA DE FUNCIONES

| PROGRAMAS | COMPARTIMENTO DE DETERGENTE | | | TEMP. | CENTRIFUGADO | VAPOR | PRE LAVADO | ENJUAGUE EXTRA | INTENSIVO | FINAL DIFERIDO |
|--------------------|-----------------------------|------------------|------------|-------|--------------|-------|------------|----------------|-----------|----------------|
| | PRELAVADO | LAVADO PRINCIPAL | SUAVIZANTE | | | | | | | |
| EEE | ✓ | ✓ | • | • | • | - | • | • | • | • |
| Algodon | ✓ | ✓ | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Sintetito | ✓ | ✓ | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Mix | ✓ | ✓ | • | • | • | - | • | • | • | • |
| Lana | - | ✓ | • | • | • | - | - | • | - | • |
| Rápido 15' | - | ✓ | • | • | • | - | - | • | - | • |
| Enjuague+Centrif. | - | - | • | - | • | - | - | • | - | • |
| Vapor | ✓ | ✓ | • | - | • | ○ | • | • | • | • |
| Ropa bebe | ✓ | ✓ | • | • | • | ○ | • | • | • | • |
| Ropa oscura | ✓ | ✓ | • | • | • | - | • | • | • | • |
| Deportiva | ✓ | ✓ | • | • | • | - | • | • | • | • |
| Centrifugado | - | - | - | - | • | - | - | - | - | • |
| 20°C | ✓ | ✓ | • | - | • | - | • | • | • | • |
| Limpieza de tambor | - | - | - | - | - | - | - | - | - | • |

- Funciones opcionales
- No se pueden seleccionar
- ✓ Se requiere detergente
- Función no cancelable

OPTIMIZACIÓN DEL TIEMPO DURANTE EL PROCESO DEL PROGRAMA

En la etapa inicial del programa de lavado, la lavadora utiliza tecnología avanzada para detectar la cantidad de ropa. Después de la detección de la carga, la lavadora ajusta la duración del programa.

PASO 5: INICIO DEL PROGRAMA DE LAVADO

Una vez que haya seleccionado el programa y las funciones adicionales, y haya agregado el detergente en el compartimento correspondiente, presione el botón **INICIO/PAUSA**.



3

Después de presionar el botón **INICIO/PAUSA**, se puede activar o desactivar el bloqueo infantil, y se puede ajustar la señal sonora; sin embargo, no se podrán cambiar otras configuraciones.

Cuando el programa comienza, aparecerá "----" en la pantalla, lo que indica que se está pesando la carga. La duración del programa (horas: minutos) se ajustará automáticamente según el peso de la carga.

Después de iniciar el programa, se encenderá el icono Bloqueo de Puerta "🔒" en la pantalla. Cuando el programa termine, el icono desaparecerá.

Si presiona el botón **INICIO/PAUSA** durante el funcionamiento del programa, y se cumplen todas las condiciones para abrir la puerta, el icono "🔒" también desaparecerá. Por lo cual podrá **agregar ropa** si así lo desea.

Si el icono "🔒" parpadea, esto significa que no se puede abrir la puerta; en ese caso, no intente abrirla con fuerza.

🔔 Si hay algo parpadeando en la pantalla, la puerta de la lavadora está abierta o no cerrada correctamente. Cierre la puerta de la lavadora y presione nuevamente el botón **INICIO/PAUSA** para reanudar el programa de lavado.

PASO 6: FINALIZACIÓN DEL PROGRAMA DE LAVADO

Una señal acústica indicará el final del proceso de lavado; en la pantalla aparecerá "Fin". El lavarropas se apagará automáticamente si no realiza ninguna acción dentro de los 2 minutos.



1. Abra la puerta de la lavadora.
2. Saque la ropa del tambor.
3. ¡Cierre la puerta!
4. Cierre la llave de paso del agua.
5. Desenchufe el cable de alimentación de la toma.

INTERRUPCIONES Y CAMBIO DE PROGRAMA

CAMBIO DE PROGRAMA DE LAVADO

Para detener y cancelar un programa de lavado, presione el botón "ENCENDIDO" durante 2 segundos.

Para seleccionar un nuevo programa, gire el selector y elija las funciones adicionales. Presione el botón INICIO/PAUSA, sin necesidad de agregar el detergente nuevamente.

INTERRUPCIÓN MANUAL

Para detener y cancelar un programa de lavado, presione el botón "ENCENDIDO" durante 2 segundos.

BOTÓN DE PAUSA

El programa de lavado siempre puede ser detenido presionando el botón **INICIO/PAUSA**. El programa de lavado **se pausará temporalmente** cuando el tiempo restante hasta la finalización del programa parpadee en la pantalla. Si no hay agua en el tambor y la temperatura del agua no es demasiado alta, entonces se desbloqueará la puerta y se podrá abrir. Para reanudar el programa de lavado, primero cierre la puerta y luego presione el botón **INICIO/PAUSA**.

AGREGAR/QUITAR ROPA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO DE LA LAVADORA

Durante una pausa, el tiempo en la pantalla parpadeará. Si se cumplen las condiciones, el bloqueo de la puerta se liberará automáticamente, permitiéndole abrirla para agregar o quitar ropa. Si no se cumplen las condiciones para abrir la puerta, esta no podrá abrirse. Después de agregar ropa a mitad del ciclo, presione el botón INICIO/PAUSA y el programa de lavado continuará.

⚠ Si agrega una cantidad considerable de ropa durante el lavado, la ropa podría lavarse de manera menos eficaz, ya que la lavadora inicialmente detectó un peso menor de la carga y agregó menos agua. Un volumen insuficiente de agua en relación con la ropa podría también causar daños (rozamiento de ropa seca), y el tiempo de lavado podría ser más largo.

⚠ El tiempo de lavado continuará desde el punto en que el programa se interrumpió.

⚠ Cuando el programa se suspende en la fase de centrifugado y luego se reinicia, comenzará nuevamente desde el estado inicial de centrifugado.

ERRORES

En caso de un error o fallo, el programa se interrumpirá.

Se encenderán luces de señalización y sonará una señal acústica para advertir sobre la ocurrencia de un fallo (consulte la TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS), y el error se mostrará en la pantalla (F:XX).

FALLO EN EL SUMINISTRO ELÉCTRICO

En caso de un corte de energía, el programa de lavado se interrumpirá. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, el programa se reanudará desde la etapa en la que se interrumpió.

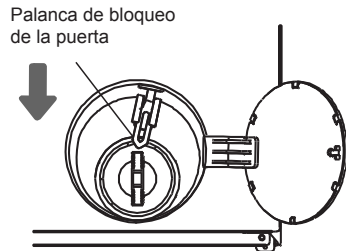
APERTURA DE PUERTA DE EMERGENCIA

⚠ Si queda agua en la lavadora después de un corte de energía, asegúrese de no abrir la puerta antes de drenar el agua manualmente a través del filtro de la bomba de drenaje.

En caso de no poder abrir la puerta debido a un corte de energía u otras circunstancias especiales, se puede usar la palanca de bloqueo de la puerta en la bomba de drenaje para abrirla manualmente.

Nota:

1. No opere cuando la lavadora esté funcionando normalmente;
2. Antes de operar, asegúrese de que el tambor interno haya detenido su movimiento, que no haya alta temperatura y que el nivel de agua esté por debajo de la entrada de la ropa. Si el nivel de agua está por encima de la entrada de la ropa, drene el agua a través de la manguera de desagüe (si está disponible) o afloje lentamente el filtro.
3. Método de operación: Abra la tapa de la puerta de la bomba de drenaje, tire de la palanca de bloqueo con la ayuda de una herramienta y luego podrá abrir la puerta (se indica en la figura).



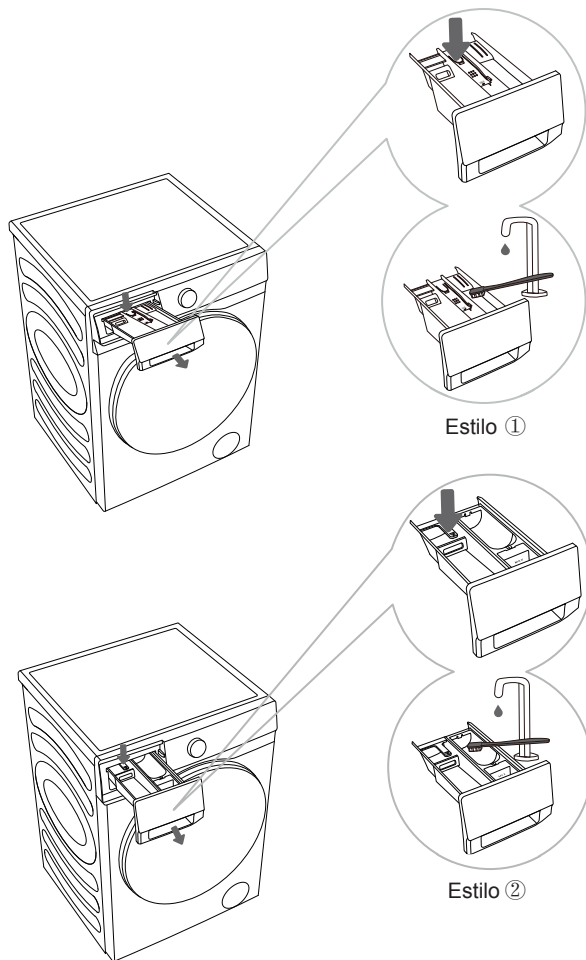
MANTENIMIENTO & LIMPIEZA

⚠ Antes de limpiar, desconecte la lavadora de la red eléctrica.

👶 ¡Los niños no deben limpiar la lavadora ni realizar tareas de mantenimiento sin la supervisión adecuada!

LIMPIEZA DEL COMPARTIMENTO DE DETERGENTE

👶 Limpie el compartimento de detergente regularmente.

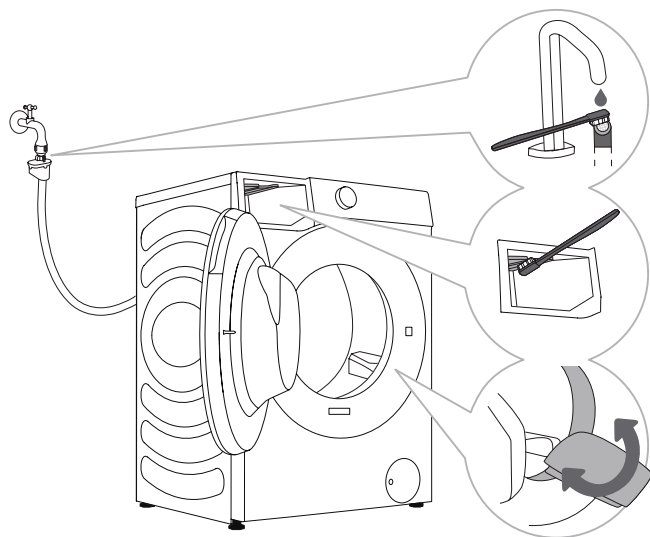


1 Para retirar el compartimento de detergente del alojamiento, presione la pequeña lengüeta.

2 Limpie el compartimento de detergente bajo agua corriente usando un cepillo y séquelo. También retire cualquier residuo de detergente del fondo del alojamiento. Retire el inserto del acondicionador (inserto del suavizante) del compartimento de detergente. Lave todas las piezas bajo agua corriente, luego coloque el inserto del acondicionador (inserto del suavizante) en el compartimento de detergente y vuelva a insertarlo en su alojamiento.

👶 No lave el compartimento de detergente en un lavavajillas.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA, CARCASA DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE Y JUNTA DE LA PUERTA

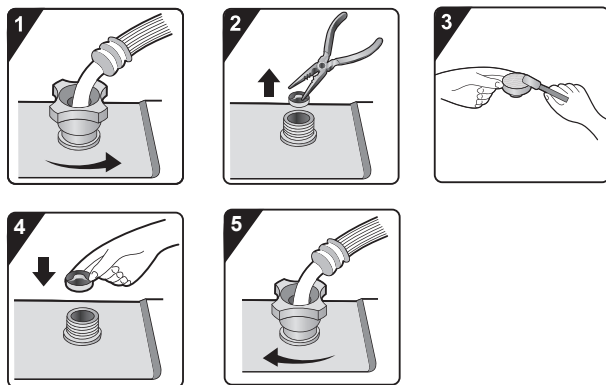


1 Lave frecuentemente el filtro de red bajo agua corriente.

2 Use un cepillo para limpiar toda la sección de enjuague del lavarropas, especialmente las boquillas en la parte superior de la cámara de enjuague.

3 Después de cada lavado, limpie el sello de goma de la puerta para alargar su vida útil.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE ENTRADA DE AGUA REGULARMENTE




1 Cierre la llave de paso y desenrosque la manguera de entrada en la parte trasera del lavarropas

2 Saque el filtro de malla de la conexión del lavarropas con una pinza universal.

3 Limpie el filtro de malla interna.

4 Vuelva a colocar el filtro de malla.

5 Enrosque nuevamente la manguera de entrada. Abra la llave de paso y asegúrese de que las conexiones estén completamente a prueba de agua.

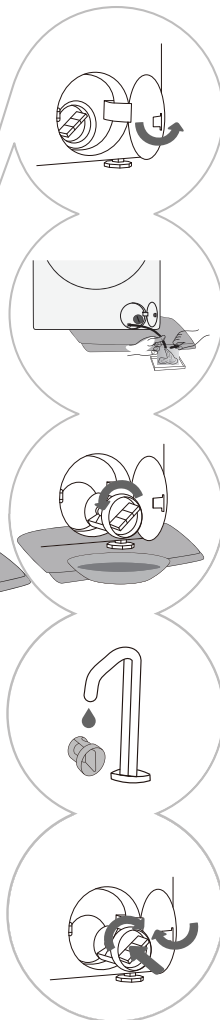
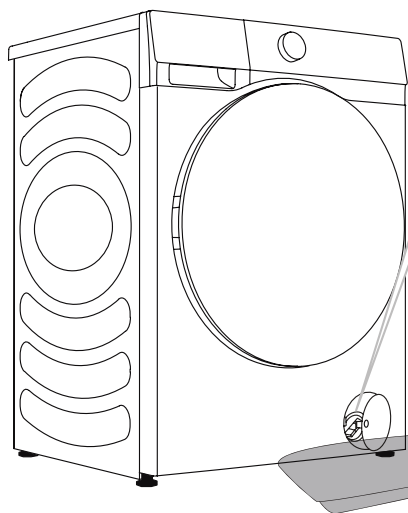
 El filtro de entrada de agua recoge cal o cualquier sedimento que pueda estar presente en el agua que se suministra al lavarropas.

Limpie el filtro de entrada cada seis meses aproximadamente, o con mayor frecuencia si el agua es muy dura o contiene restos de sarro.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA BOMBA

⚠ Durante la limpieza, puede derramarse algo de agua. Por lo tanto, se recomienda colocar un paño absorbente en el piso.

Asegúrese de que el agua se haya enfriado antes de liberarla del lavarropas.



1 Abra la tapa del filtro de la bomba.

Estilo 1: Presione la tapa de la puerta y se abrirá automáticamente.

Estilo 2: Abra la tapa del filtro de la bomba usando una herramienta adecuada. El estilo depende del modelo.

2 Coloque una toalla debajo de la puerta del filtro.

Si la lavadora tiene un tubo de drenaje de emergencia, saque el tubo de drenaje de emergencia de la máquina. Coloque el extremo del tubo de drenaje de emergencia en un recipiente.

Si la lavadora no tiene un tubo de drenaje de emergencia, coloque un recipiente debajo del filtro de la bomba. El estilo depende del modelo. Gire el tapón del tubo de drenaje de emergencia y retírelo cuando se afloje hasta que el agua se drene naturalmente. Vuelva a colocar el tapón del tubo de drenaje de emergencia.

3 Gire lentamente el filtro de la bomba en dirección antihoraria.

Tire hacia afuera y retire el filtro de la bomba.

4 Limpie el filtro de la bomba bajo agua corriente.

5 Vuelva a colocar el filtro de la bomba

como se muestra en la figura y fíjelo girando en dirección horaria. Para un buen sellado, la superficie de la junta del filtro debe estar limpia.

⚠ El filtro de la bomba debe limpiarse a tiempo, especialmente después de lavar ropa muy peluda, de lana o muy vieja.

⚠ **También limpie el filtro de la bomba si la lavadora no puede iniciar el ciclo de centrifugado o cuando haya residuos en la bomba (botones, monedas, horquillas, clips, etc.).**

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DE LA LAVADORA

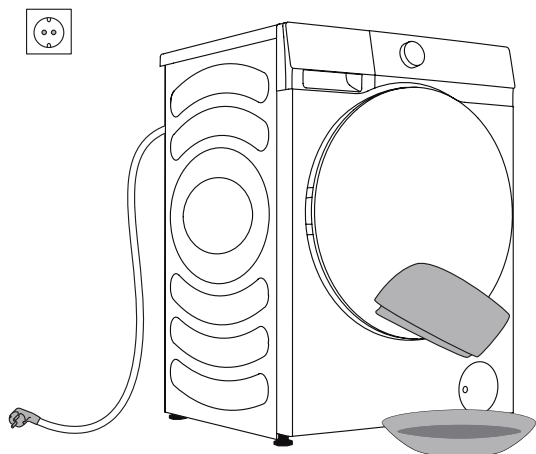
⚠ Siempre desconecte la lavadora de la red eléctrica antes de limpiarla.

Limpe el exterior de la lavadora y la unidad de pantalla con un paño suave y húmedo y agua. Luego, use un paño suave y seco para secar el electrodoméstico.

⚠ No utilice disolventes, limpiadores abrasivos o productos de limpieza que puedan dañar el lavarropas (por favor, observe las recomendaciones y advertencias del agente de limpieza).

Si es necesario, limpie la puerta del lavarropas con un paño húmedo y luego séquela con un paño suave y seco.

💧 ¡No limpie la lavadora con un chorro de agua o rociándola por encima!



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿QUÉ HACER...?

La lavadora controlará automáticamente el funcionamiento de funciones particulares durante el ciclo de lavado. Si se detecta alguna irregularidad, se indicará en la pantalla con un reporte (F:XX). La lavadora reportará el error hasta que se apague. Las perturbaciones del entorno (por ejemplo, la red eléctrica) pueden generar diversos reportes de error (consulte la TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS). En tal caso:

- Apague la lavadora y espere unos segundos.
- Encienda nuevamente la lavadora y repita el programa de lavado.
- La mayoría de los errores durante el funcionamiento pueden ser resueltos por el usuario (consulte la TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS).
- Si el error persiste, llame a un servicio técnico autorizado.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por una persona adecuadamente capacitada.
- La reparación o cualquier reclamo de garantía debido a una conexión o uso incorrecto de la lavadora no estará cubierto por la garantía. En tales casos, los costos de reparación serán a cargo del usuario.

☼ La garantía no cubre los errores o fallos ocasionados por perturbaciones del entorno (rayos, fallas de la red eléctrica, desastres naturales, etc.).

TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ERRORES


| Problema / error | Indicaciones en la unidad de pantalla y descripción del problema | ¿Qué hacer? |
|---------------------------------|--|--|
| F01 | Fallo en la entrada de agua | Verifique lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está abierta la llave de suministro de agua y la presión es demasiado baja? ● ¿Está la manguera de suministro de agua aplastada? ● ¿Está el filtro de la manguera de suministro de agua obstruido? ● ¿Está la manguera congelada? Presione nuevamente el botón "inicio/pausa" después de excluir el problema. |
| F03 | Fallo en el drenaje | Verifique lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está la manguera aplastada, el agua fluye por ella? ● ¿Está el filtro de la manguera de drenaje obstruido? ● ¿Está la manguera congelada? Presione nuevamente el botón "inicio/pausa" después de excluir el problema. |
| F04/F05/F06/ F07/F23 | Fallo del módulo electrónico | Apague el lavarropas; presione el botón "Encendido" durante 2 segundos. Presione nuevamente el botón "inicio/pausa". Si el error se repite, llame a un técnico especializado o a servicio técnico. |
| F24 | Nivel de agua alcanza el nivel de desbordamiento | Detenga el programa presionando el botón "inicio/pausa". Reinicie el programa. Si el electrodoméstico sigue bombeando agua hacia el tambor, cierre la llave de agua y llame a un técnico especializado o a servicio técnico. |
| F13 | Error al bloquear la puerta | La puerta está cerrada, pero no se puede bloquear. Apague la lavadora. Vuelva a encenderla y reinicie el programa de lavado. Si el error se repite, llame a un técnico especializado o a servicio técnico. |
| F14 | Error al bloquear la puerta | La puerta está cerrada, pero no se puede desbloquear. Apague el lavarropas, luego enciéndalo nuevamente. Si el error se repite, llame a un técnico especializado o a servicio técnico. |
| Unb | Alarma de desbalance | La alarma de desbalance debe resolverse de la siguiente manera <ol style="list-style-type: none"> 1. Ropa enrollada Presione "Encendido" durante 2 segundos para apagar la lavadora, abra la puerta, sacuda la ropa y vuelva a ponerla en la lavadora, luego seleccione el programa de centrifugado solo para intentarlo nuevamente. 2. Ropa demasiado liviana Presione "Encendido" durante 2 segundos para apagar, abra la puerta, coloque una o dos toallas, luego seleccione el programa de centrifugado solo para intentarlo nuevamente. |

SERVICIO

Antes de llamar a un técnico de servicio

Cuando se comunique con un centro de servicio, indique el modelo de su lavadora.

 En caso de un defecto, utilice solo repuestos aprobados por los fabricantes autorizados.

 La reparación o cualquier reclamo de garantía debido a una conexión o uso incorrecto de la lavadora no estará cubierto por la garantía. En tales casos, los costos de reparación serán a cargo del usuario.

RECOMENDACIONES PARA EL LAVADO Y USO ECONÓMICO DE SU LAVADORA

Lave las prendas nuevas de color por separado la primera vez.

Lave la ropa muy sucia en cantidades pequeñas, con más detergente en polvo o utilizando un ciclo de prelavado.

Aplique un quitamanchas especial sobre las manchas difíciles antes del lavado. Recomendamos consultar los CONSEJOS PARA ELIMINAR MANCHAS.

Si lava la ropa con frecuencia a bajas temperaturas y con detergentes líquidos, pueden desarrollarse bacterias que pueden generar malos olores en la lavadora. Para evitar estos olores, recomendamos realizar de vez en cuando el ciclo de Limpieza de Tambor.

Recomendamos evitar lavar cantidades muy pequeñas de ropa, ya que esto puede generar un consumo excesivo de energía y un rendimiento más bajo de la lavadora.

Afloje cualquier prenda doblada antes de introducirla en el tambor.
Utilice solo detergentes para lavado a máquina.

Agregue detergentes en polvo o líquidos según las instrucciones del fabricante, de acuerdo con la temperatura de lavado y el programa seleccionado.

Cuando utilice detergentes altamente concentrados, emplee los dosificadores especiales (suministrados con el detergente) y colóquelos directamente en el tambor de la lavadora.

Si la dureza del agua supera los 14°dH, debe utilizar un suavizante de agua. El daño al calentador debido al uso incorrecto de suavizantes de agua no estará cubierto por la garantía. Consulte la información sobre la dureza del agua con su proveedor local de agua o autoridad correspondiente.

No se recomienda el uso de blanqueadores a base de cloro, ya que pueden dañar el calentador.

Si utiliza un descalcificador, blanqueador o tinte, utilice únicamente aquellos aptos para su uso en la lavadora.

No utilice solventes ni productos químicos similares (por ejemplo, diluyentes de pintura, trementina, gasolina, etc.)!

No agregue trozos endurecidos de detergente en polvo en el dispensador de detergente, ya que esto puede obstruir las tuberías de la lavadora.

Cuando utilice productos líquidos espesos para el cuidado de la ropa, le recomendamos diluirlos con agua para evitar obstrucciones en el drenaje del compartimento de detergente.
Los detergentes líquidos están destinados para programas de lavado sin ciclo de prelavado.

Garantía

CERTIFICADO DE GARANTÍA (Válido sólo para la República Argentina)

PILISAR S.A. garantiza al Consumidor (conforme se lo define en la Ley N° 24.240) que presente el Certificado de Garantía junto con la factura de compra, el correcto funcionamiento de esta unidad dentro de las siguientes condiciones:

1. PILISAR S.A. garantiza este producto por el periodo de 12 (doce) meses

Esta garantía comprende nuestra obligación de reparar sin cargo la unidad, en los términos de la Ley 24.240 y su reglamentación, siempre que la falla se produzca dentro de un uso normal, acorde al punto 5 de la presente garantía y que no hayan intervenido factores ajenos que pudieran perjudicar a juicio de PILISAR S.A. su buen funcionamiento.

PILISAR S.A. no está obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa, pudiendo reemplazar las piezas defectuosas de manera que la misma vuelva a ser idónea para el uso al cual está destinada.

2. Durante la vigencia de la garantía regirán las normativas establecidas por la ley 24.240, el Decreto 1798/94 y normas concordantes.

3. PILISAR S.A. reemplazará o reparará a su opción, sin cargo, los componentes de esta unidad con defectos de fábrica.

4. PILISAR S.A. dará cumplimiento a las solicitudes de reparación en un plazo razonable. Por tratarse de un bien con componentes importados, de no contar con los repuestos necesarios, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes. En caso de no contar con los componentes idéntico al original, éste podrá ser reemplazado por otro de características similares

5. Las condiciones de armado, almacenaje mantenimiento y operación correctas de esta unidad están detalladas en el Manual de Uso adjunto.

6. Las únicas personas autorizadas para intervenir el producto y/o contraer en nombre de PILISAR S.A. las obligaciones aquí consignadas son los Servicios Técnicos Autorizados y exclusivamente designados por PILISAR S.A.

7. La presente garantía no ampara defectos originados por:

- a. Deficiencias en el armado, almacenaje, mantenimiento.
- b. Práctica o participación de cualquier tipo de actividad acrobática o competitiva.
- c. Inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza o fuerza mayor.
- d. Instalación y uso no conforme a lo especificado en el Manual de Uso.
- e. daños originados por el transporte en cualquiera de sus formas.
- f. Daños originados por elementos extraños incluyendo productos o materiales de limpieza no previstos para el mantenimiento del equipo, insectos, etc.

g. Defectos estéticos tales como rayaduras, roturas o deterioro de las superficies expuestas
h. Defectos provocados por desgaste por el uso en componentes sometidos a fricción, tales como pero no limitados a cubiertas, engranajes, cadena, bujes, rodamientos, sistema de frenos, sillín y empuñaduras.

8. Quedan también excluidos de la presente garantía:

a. Fallas producidas por suciedad o corrosión generada por las condiciones de uso, almacenaje o deficiencias en el mantenimiento

b. Fallas o desperfectos derivados de la mano de obra o materiales utilizados para la instalación de esta unidad;

9. PILISAR S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se puedan ocasionar a terceros en forma directa, indirecta o incidental, ni de otro tipo (incluidos pero sin limitarse a los daños emergentes, lucro cesante, pérdida de tiempo o de información comercial o personal) que sea consecuencia del uso o mal funcionamiento del equipo.

10. La presente garantía dejará de tener validez cuando personas no autorizadas por PILISAR S.A. hayan intervenido esta unidad, cambiado alguna de sus partes o modificado el diseño original.

11. Si se modificara el documento de compra de cualquier forma o si se hubieran dañado, alterado o retirado de la unidad las etiquetas de identificación que ésta posee o cuando presenten enmiendas o falsedad de alguno de sus datos, significará sin perjuicio de las acciones civiles y/o penales que por derecho correspondan, la inmediata revocación de la presente garantía.

Atención al cliente

Tel.: 0810-444-PHILCO (7445)

Vía Mail: atencionclientes@philco.com.ar

Listado de Servicio Técnico Autorizado:

www.philco.com.ar

Importa, Distribuye y Garantiza:

PILISAR S.A.

Roque Pérez 3650 - C1430FBX

C.A.B.A. - República Argentina

Origen: China

DESECHO



El **embalaje** está realizado con materiales ecológicos que pueden ser reciclados, eliminados o destruidos sin causar ningún daño al medio ambiente. Para ello, los materiales de embalaje están debidamente etiquetados.

El **símbolo** en el producto o su embalaje indica que el producto no debe ser tratado como residuos domésticos comunes. Lleve el producto a un centro de recolección autorizado para el procesamiento de equipos eléctricos y electrónicos.

Al **desechar** la lavadora al final de su vida útil, retire todos los cables de alimentación y destruya el pestillo de la puerta y el interruptor para evitar que la puerta quede bloqueada o trabada (seguridad infantil).

El correcto **desecho** del producto ayudará a prevenir cualquier efecto negativo sobre el medio ambiente y la salud de las personas, que podría ocurrir en caso de una eliminación incorrecta del producto. Para obtener información detallada sobre la remoción y disposición del producto, comuníquese con el organismo municipal correspondiente encargado de la gestión de residuos, con el servicio de recolección de residuos o con el comercio donde adquirió el producto.

Ficha técnica

| | |
|--|---|
| Marca | PHILCO |
| Modelo | PHLF1014BI; PHLF1014GI; PHLF1014PI; PHLF1014XI |
| País de Origen | CHINA |
| Clase de eficiencia energética (*) | A+++ |
| Consumo de energía [kWh/Ciclo] (**) | 0,35 |
| Consumo de agua (Litros/ciclo) | 51 |
| Capacidad del lavarropas (kg) | 10,0 |
| Clase de eficacia de centrifugado (***) | B |
| Agua restante tras centrifugado (% en proporcional peso de ropa seca) | 47 % |
| Velocidad máxima de centrifugado (r.p.m.) | 1400 |
| Duración de ciclo de lavado de algodón (minutos) | 210 |
| Consumo anual de energía estimado de 200 ciclos de lavado de algodón “normal de lavado de algodón” (kWh) | 70 |
| Consumo anual de agua estimado de 200 ciclos de lavado de algodón “normal de lavado de algodón” (Litros) | 10200 |
| Índice de eficacia de lavado | 1,084 |
| Identificación del programa de ensayo (****) | EEE |
| Norma IRAM de referencia y año de edición | IRAM 2141-3:2017 |

* La clasificación de eficiencia energética abarca desde la letra A+++ (más eficiente) hasta la B (menos eficiente).

** Consumo de energía X.YZ kWh por ciclo, sobre la base del resultado obtenido en un ciclo normal de lavado de algodón y una eficacia de lavado A. El consumo real depende de las condiciones de utilización del aparato.

*** Clase de eficacia del centrifugado en una escala que abarca de A (más alto) a G (más bajo).

Si luego del ciclo del lavarropas adicionalmente utiliza un Secarropas de tambor por aire caliente, no olvide que:

- Un lavarropas con eficacia centrifugado clase A reducirá a la mitad el costo de secado comparado con un lavarropas con eficacia de centrifugado clase G.
- Por lo general la operación de secado por secarropa de tambor con aire caliente consume más energía que una operación de lavado.

**** El ciclo normal de lavado representado por el pictograma EEE, con el que fueron realizados los ensayos de eficiencia energética, alcanza una eficacia de lavado A.

PHILCO▶